

GEMEINDE HAFLING

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL

**COMUNE DI AVELENGO**

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE

**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**
**Verbale di deliberazione
della Giunta comunale**

Sitzung vom - Seduta del

16.09.2026

Uhr - ore

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Sono presenti:

			Abwesend entsch.	Assenti giustific.	Abwesend untentsch.	Assenti ingiustific.
Sonja Anna Plank	Bürgermeisterin	Sindaca				
Hubert Werner	Bürgermeister-Stellvertreter	Vicesindaco				
Verena Greif	Gemeindereferent	Assessore				
Franz Pirpamer	Gemeindereferent	Assessore				
Markus Gruber	Gemeindereferent	Assessore				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär

Assiste il Segretario comunale

Christian Nones

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr/Frau

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il/la Signor/a

Sonja Anna Plank

in ihrer Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

G E G E N S T A N D**O G G E T T O**

Raumordnung - Rückstufung der Gefahrenzone beim Tratterbach - Genehmigung Entwurf

Urbanistica - Declassamento della zona di pericolo presso il rio tratter - approvazione della proposta

GEGENSTAND: Raumordnung - Rückstufung der Gefahrenzone beim Tratterbach - Genehmigung Entwurf

OGGETTO: Urbanistica - Declassamento della zona di pericolo presso il rio tratter - approvazione della proposta

VORAUSGESCHICKT:

dass der geltende Gefahrenzonenplan der Gemeinde Hafling mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 59 vom 21.12.2015;

dass laut Art. 56, Abs. 1/bis des L. G. vom 10.07.2018, Nr. 9, für die Genehmigung von Änderungen der Gefahrenzonenpläne das Verfahren laut Artikel 53 angewandt wird, wobei jedoch der entsprechende Entwurf vom Gemeindeausschuss beschlossen wird.

FESTGESTELLT:

dass die gegenständliche Änderung vom 25.07.2026, ausgearbeitet vom Planungsbüro Dr. Matthias Platzer, eine Variante zum Gefahrenzonenplan (GZP) – Wassergefahren - der Gemeinde Hafling betrifft;

Um die Gefahrensituation zu entschärfen, wurde bergseitig der Hofstelle durch das Amt für Wildbach- und Lawinerverbauung West ein Geschieberückhaltebecken errichtet und das Bachbett unterhalb stabilisiert und hydraulisch günstig ausgeformt.

dass der gegenständliche Vorschlag zur Abänderung des Gefahrenzonenplanes aufgrund der durchgeführten Maßnahmen die hydraulischen Nachweise unter Berücksichtigung der errichteten Schutzverbauungen und darauf aufbauend die Neuklassifizierung der Gefahrenzonen im entsprechenden Abschnitt umfasst.

dass die entsprechenden geometrischen Daten ohne Fehlermeldung (Abgabe ID: 10326) im Landeskartographiesystem eingegeben worden sind;

Nach Einsichtnahme in die technischen und grafischen Unterlagen ausgearbeitet von Dr. Matthias Platzer, vom 24.07.2026, Prot. Nr. 0007548;

Nach Einsichtnahme in das Landesgesetz vom 10.07.2018, Nr. 9 „Raum und Landschaft“;

Die Gemeindekommission für Raum und Landschaft hat in der Sitzung vom 26.08.2026 einstimmig positives Gutachten zum gegenständlichen Abänderungsvorschlag erteilt.

Der vorliegende Beschluss soll im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 für unverzüglich vollziehbar erklärt werden, damit die Folgemaßnahmen sofort getroffen werden können.

PREMESSO:

che il vigente piano delle zone di pericolo del Comune di Vipiteno è stato approvato con delibera del consiglio comunale n. 59 del 21.12.2015;

che in base all'art. 56, comma 1/bis della L. P. del 10/07/2018, n. 9, per l'approvazione delle modifiche ai piani delle zone di pericolo si applica la procedura di cui all'articolo 53, ma l'approvazione della relativa proposta è di competenza della giunta comunale.

CONSTATATO:

che la presente modifica, elaborata dal Planungsbüro Dr. Matthias Platzer di data 25.07.2026, riguarda una variante al piano delle zone di pericolo (PZP) – pericoli idraulici - del Comune di Avelengo;

Per mitigare la situazione del pericolo, l'Ufficio Sistemazione bacini montani ovest ha realizzato un bacino di trattenuta a monte del maso e ha stabilizzato l'alveo nel tratto a valle, modellandolo in modo da ottimizzarne le caratteristiche idrauliche.

che la presente modifica riguarda la proposta di revisione del piano delle zone di pericolo a seguito comprende le verifiche idrauliche considerando le opere di protezione realizzate, e, sulla base di queste, la riclassificazione delle zone di pericolo nel tratto corrispondente.

che i relativi dati geometrici sono stati inseriti correttamente nel sistema di cartografia provinciale (consegna ID: 10326);

Vista la documentazione tecnica e grafica elaborata dalla dott.ssa geol. Sonja Pircher, inviata con posta elettronica il 24.07.2026, prot. n. 0007548;

Vista la Legge Provinciale 10/07/2018, n. 9 “Territorio e paesaggio”;

La commissione comunale per il territorio e il paesaggio nella seduta del 26.08.2026 ha espresso parere positivo in merito alla variante proposta all'unanimità.

La presente delibera dovrà essere dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, affinché i provvedimenti consecutivi possano essere subito adottati.

Es wird Einsicht genommen in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag, im Sinne der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, hinsichtlich der

- a) technisch-administrativen Ordnungsmäßigkeit (+BZ/07gyG4IXf4XJ7/nTLnZitCbCHtMXukdShE71nkc=) und
- b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit ();

Aufgrund:

- des einheitlichen Strategiedokuments 2026 - 2028 und des geltenden Haushaltsvoranschläges;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol (RG vom 3. Mai 2018, Nr. 2);
- der Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und der Bezirksgemeinschaften (LG vom 12. Dezember 2016, Nr. 25);
- des staatlichen Einheitstextes der Gemeindeordnung (GvD vom 18. August 2000, Nr. 267);

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

- 1) Das Verfahren für folgende Abänderung des Gefahrenzonenplanes der Gemeinde Hafling, wie in den Prämissen beschrieben, einzuleiten:

Das realisierte Schutzbauwerk reduziert die hydraulische Gefahr talseitig des Schutzbauwerks und erlaubt eine Reduzierung der roten Gefahrenzone – H4 (die Aktualisierung betrifft ausschließlich den Teilbereich Wassergefahren (IX) der Gemeinde Hafling), gemäß den technischen und grafischen Unterlagen, ausgearbeitet von Dr. Matthias Platzer, welche wesentlichen und integrierenden Bestandteil des gegenständlichen Beschlusses bilden.

- 2) Den Beschluss gemäß Art. 53 des L. G. Nr. 9/2018 zusammen mit den entsprechenden Unterlagen an der Amtstafel der Gemeinde und im Südtiroler Bürgernetz 30 Tage lang zu veröffentlichen. Während dieses Zeitraums kann jeder/jede Anmerkungen vorbringen.
- 3) Nach Ablauf der Frist die eingebrachten Anmerkungen unverzüglich der für Natur, Landschaft und Raumentwicklung zuständigen Landesabteilung zu übermitteln.
- 4) Festzuhalten, dass dieser Beschluss keine Ausgabenverpflichtung vorsieht.

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione, ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018 in ordine

- a) alla regolarità tecnica-amministrativa (+BZ/07gyG4IXf4XJ7/nTLnZitCbCHtMXukdShE71nkc=) e
- b) alla regolarità contabile ();

In base:

- al documento unico di programmazione 2026 - 2028 e il vigente bilancio di previsione;
- al vigente statuto comunale;
- al codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige (LR del 3 maggio 2018, n. 2);
- all'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali (LP del 12 dicembre 2016, n. 25);
- al testo unico delle leggi sull'ordinamento degli enti locali (d.lgs. del 18 agosto 2000, n. 267);

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

all'unanimità per alzata di mano:

- 1) Di avviare il procedimento per l'approvazione della seguente modifica al piano delle zone di pericolo del Comune di Avelengo, come descritto nelle premesse:

L'opera di protezione realizzata riduce il pericolo idraulico a valle dell'opera stessa e consente una riduzione della zona di pericolo rossa – H4 (l'aggiornamento riguarda esclusivamente il sottoambito dei pericoli idraulici (IX) del Comune di Avelengo), conformemente agli elaborati tecnici e grafici redatti dal dott. Matthias Platzer, che formano parte essenziale e integrante della presente delibera.

- 2) Di dare atto che la presente deliberazione ai sensi dell'art. 53 della L. P. 9/2018 insieme alla relativa documentazione verrà pubblicata per la durata di 30 giorni all'albo del Comune e sulla Rete Civica dell'Alto Adige. Durante questo periodo chiunque può presentare osservazioni.
- 3) Di trasmettere immediatamente, scaduto il termine, le osservazioni ricevute alla ripartizione provinciale competente in materia di natura, paesaggio e sviluppo del territorio.
- 4) Di dare atto che la presente deliberazione non prevede alcun impegno di spesa.

5) Dieser Beschluss wird im Sinne des Art. 183, Abs. 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018 in eigener Abstimmung für unverzüglich vollziehbar erklärt.

Jede/r Bürgerin/Bürger kann gegen den vorliegenden Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung gemäß Art. 183, Abs. 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol R.G. Nr. 2/2018, Einwände beim Gemeindevorstand vorbringen und jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieser Maßnahme beim Regionalen Verwaltungsgericht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen kann. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010 (Verwaltungsprozessordnung), auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

5) La presente delibera viene dichiarata immediatamente esecutiva in apposita votazione ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018.

Ogni cittadina/cittadino, ai sensi dell'art. 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige L.R. n. 2/2018, può presentare alla Giunta Comunale opposizione alla presente deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e ogni interessata/interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa per la Regione Trentino-Alto Adige, Sezione autonoma di Bolzano, entro 60 giorni dall'esecutività della stessa. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, d.lgs 104 del 02.07.2010 (codice del processo amministrativo), è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, confermato e sottoscritto

Bürgermeisterin / Sindaca
Sonja Anna Plank

Gemeindesekretär / Segretario comunale
Christian Nones

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale